



# Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
12 April 2023  
Russian  
Original: English

## Совет по правам человека

### Пятьдесят вторая сессия

27 февраля — 4 апреля 2023 года

Пункт 4 повестки дня

**Ситуации в области прав человека, требующие  
внимания со стороны Совета**

## Резолюция, принятая Советом по правам человека 4 апреля 2023 года

### 52/30. Положение в области прав человека в Сирийской Арабской Республике

*Совет по правам человека,*

*руководствуясь* принципами и целями Устава Организации Объединенных Наций,

*вновь подтверждая* свои предыдущие резолюции по Сирийской Арабской Республике,

*вновь подтверждая также* свою решительную приверженность полному уважению суверенитета, независимости, единства и территориальной целостности Сирийской Арабской Республики,

*осуждая* тяжелое положение в области прав человека на всей территории Сирийской Арабской Республики и требуя выполнения сирийским режимом своей обязанности по защите сирийского населения, а также по уважению и защите прав человека всех лиц, находящихся под его юрисдикцией, включая лиц, содержащихся под стражей, и их семьи,

*приветствуя* работу Независимой международной комиссии по расследованию событий в Сирийской Арабской Республике и Международного беспристрастного и независимого механизма для содействия проведению расследований в отношении лиц, которые несут ответственность за наиболее серьезные преступления по международному праву, совершенные в Сирийской Арабской Республике с марта 2011 года, и их судебному преследованию<sup>1</sup>, с удовлетворением отмечая работу Комиссии Центральных учреждений Организации Объединенных Наций по расследованию и ссылаясь на сделанные Генеральным секретарем и Верховным комиссаром Организации Объединенных Наций по правам человека заявления о том, что в Сирийской Арабской Республике, вполне вероятно, были совершены преступления против человечности и военные преступления,

*отмечая с крайней обеспокоенностью* выводы Комиссии по расследованию, включая ее последний доклад<sup>2</sup>, в котором она задокументировала продолжающиеся нарушения международного права прав человека и международного гуманитарного

<sup>1</sup> См. A/76/690, A/77/751 и A/HRC/52/69.

<sup>2</sup> A/HRC/52/69.



права, включая нападения на гражданских лиц и гражданские объекты, произвольные аресты, насильственные исчезновения и случаи смерти во время содержания под стражей из-за неправомерного обращения или отсутствия доступа к медицинской помощи, а также произвольные аресты по возвращении в Сирийскую Арабскую Республику,

*выражая свои глубочайшие соболезнования* жертвам землетрясений в феврале 2023 года, которые затронули около 8,8 млн человек в Сирийской Арабской Республике<sup>3</sup>, отмечая их последствия, выражая глубокую обеспокоенность по поводу воздействия землетрясений на население, уже находящееся в уязвимом положении, а также на население, подверженное еще большему риску нарушений и ущемлений прав человека, в дополнение к существующему кризису в результате более чем десятилетнего разрушительного конфликта и без того ухудшающейся гуманитарной ситуации, и того, как это еще больше повлияет на ситуацию в Сирийской Арабской Республике, проявляя солидарность с народом Сирийской Арабской Республики и подтверждая необходимость быстрой, безопасной, беспрепятственной и устойчивой доставки гуманитарной помощи всем нуждающимся в Сирийской Арабской Республике всеми доступными способами,

*отмечая с большой обеспокоенностью*, что санкционированный Советом Безопасности трансграничный доступ был сокращен в январе и июле 2020 года по просьбе режима и его союзников до единственного оставшегося пункта пересечения границы в Баб-эль-Хаве, санкционированного Организацией Объединенных Наций, несмотря на растущие гуманитарные потребности, особенно на северо-западе Сирийской Арабской Республики, где он оставался спасательным кругом для 4,1 млн человек, 80 процентов которых составляют женщины и дети, даже до разрушительных землетрясений в феврале 2023 года, после которых все стороны признали необходимость в дополнительных пунктах пересечения границы, таких как в Баб-эс-Саляме и Раи,

*выражая свою глубочайшую обеспокоенность* выводами Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека о том, что из 350 209 погибших в ходе конфликта, зарегистрированных в период с 2011 по 2021 год, 143 350 были идентифицированы как гражданские лица — в дополнение к примерно 163 537 незадокументированным случаям гибели гражданских лиц, что составляет 1,5 процента от общей численности населения Сирийской Арабской Республики в начале конфликта<sup>4</sup>,

*осуждая* тот факт, что дети продолжают испытывать на себе воздействие серьезных нарушений и ущемлений права прав человека, а также нарушений международного гуманитарного права, выявленных Генеральным секретарем<sup>5</sup>, и что масштабы и хронический характер таких нарушений и ущемлений станут проблемой, затрагивающей будущие поколения, и отмечая с глубоким сожалением вывод Управления Верховного комиссара о том, что почти каждый тринадцатый погибший в результате конфликта — ребенок<sup>6</sup>,

*отмечая с обеспокоенностью* положение в лагерях внутренне перемещенных лиц, большую часть которых составляют женщины и дети, особо уязвимые к сексуальному и гендерному насилию, включая убийства, физические, словесные оскорбления и сексуальные надругательства, пренебрежительное отношение, ограничения в передвижении, детские, ранние и принудительные браки, детский труд и торговлю людьми, и часто не имеющие доступа к питанию, образованию, средствам к существованию и медицинскому обслуживанию, в том числе психиатрической помощи,

<sup>3</sup> См. Страновая группа Организации Объединенных Наций, Сирийская Арабская Республика, “Flash appeal: Syrian Arab Republic earthquake (February–May 2023)”, 18 February 2023.

<sup>4</sup> См. A/HRC/50/68.

<sup>5</sup> См. A/76/871-S/2022/493.

<sup>6</sup> См. A/HRC/50/68.

*вновь выражая глубокую обеспокоенность* в связи с положением десятков тысяч лиц, ставших жертвами насильственного исчезновения, и лиц, пропавших без вести и задержанных в Сирийской Арабской Республике, прежде всего в результате действий сирийского режима, требуя, чтобы все стороны немедленно прекратили практику недобровольных или насильственных исчезновений и похищений, в соответствии с резолюцией 2474 (2019) Совета Безопасности от 11 июня 2019 года и применимым международным правом, и требуя также, чтобы все стороны в конфликте прекратили применение пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания, сексуальное и гендерное насилие в местах содержания под стражей и все связанные с этим нарушения и ущемления прав человека и нарушения международного гуманитарного права,

*ссылаясь* на доклад Генерального секретаря о лицах, пропавших без вести в Сирийской Арабской Республике<sup>7</sup>, подчеркивая содержащиеся в докладе выводы о том, что любые меры по улучшению текущей трагической ситуации, связанной с лицами, пропавшими без вести в Сирийской Арабской Республике, требуют сбалансированного и целостного подхода, выходящего за рамки нынешних усилий, который должен быть гуманитарным по своему характеру, инклюзивным и ориентированным на жертв, и призывая все стороны конфликта, в первую очередь сирийские власти, немедленно освободить всех лиц, подвергшихся насильственному исчезновению в Сирийской Арабской Республике, и предоставить семьям лиц, пропавших без вести, точную информацию об их участии и местонахождении,

*отмечая*, что стороны вооруженных конфликтов несут главную ответственность за принятие всех практически осуществимых мер, для того чтобы отчитываться о лицах, которые, как утверждается, пропали без вести в результате военных действий, и за создание соответствующих каналов, обеспечивающих возможность взаимодействия и обмена информацией с семьями по процессу ведения поисков, и ссылаясь на резолюцию 2474 (2019) Совета Безопасности, в которой Совет призвал стороны вооруженных конфликтов принимать меры для недопущения того, чтобы люди пропадали без вести в ходе вооруженных конфликтов,

*приветствуя* работу Группы по расследованию и идентификации Организации по запрещению химического оружия, выражая крайнюю обеспокоенность ее выводами, согласно которым ответственность за многочисленные нападения с применением химического оружия возлагается на власти Сирийской Арабской Республики, как указано в ее докладах, имеющихся на данный момент, включая нападение с применением хлора в городе Дума 7 апреля 2018 года, в результате которого 43 человека погибли и десятки пострадали, и ожидая опубликования ее докладов о других нападениях с применением химического оружия,

*признавая* важность учета в рамках усилий международного сообщества в отношении Сирийской Арабской Республики мнений жертв, включая мнения пострадавших и выживших женщин, и их требований, касающихся установления истины и отправления правосудия,

1. *выражает крайнюю обеспокоенность* по поводу того, что кризис в Сирийской Арабской Республике продолжается и что конфликт характеризуется постоянными грубыми нарушениями и ущемлениями международного права прав человека и нарушениями международного гуманитарного права, решительно осуждает все нарушения и ущемления и сохраняющуюся ситуацию в области прав человека, требует, чтобы все стороны в конфликте немедленно выполнили свои соответствующие обязательства по международному гуманитарному праву и международному праву прав человека, и особо отмечает необходимость обеспечения того, чтобы все лица, ответственные за такие нарушения и ущемления, были привлечены к ответственности;

2. *приветствует* работу Независимой международной комиссии по расследованию событий в Сирийской Арабской Республике, учрежденной Советом по правам человека в его резолюции S-17/1 от 23 августа 2011 года, и ту важную роль,

<sup>7</sup> A/76/890.

которую она играет в деле поддержки основных усилий по привлечению к ответственности виновных путем расследования всех предполагаемых нарушений и ущемлений международного права прав человека с марта 2011 года в Сирийской Арабской Республике с целью установления фактов и обстоятельств и поддержки усилий по обеспечению того, чтобы все лица, виновные в ущемлениях и нарушениях, в число которых могут входить те, кто виновен в преступлениях против человечности и военных преступлениях, были выявлены и привлечены к ответственности, требует, чтобы сирийские власти в полной мере сотрудничали с Советом и Комиссией по расследованию путем немедленного предоставления Комиссии полного и беспрепятственного доступа ко всей территории Сирийской Арабской Республики, и настоятельно призывает все государства сотрудничать с Комиссией в выполнении ее мандата;

3. *приветствует также* прогресс, достигнутый в рамках предпринимаемых на международном уровне усилий по привлечению виновных к ответственности, и отмечает важность дальнейших текущих разбирательств, таких как разбирательства в Кобленце, Германия, и усилий государств и наделенных международным мандатом учреждений, включая Международный беспристрастный и независимый механизм для содействия проведению расследований в отношении лиц, которые несут ответственность за наиболее серьезные преступления по международному праву, совершенные в Сирийской Арабской Республике с марта 2011 года, и их судебному преследованию, по расследованию деяний в Сирийской Арабской Республике и судебному преследованию, в соответствующих случаях, за совершенные там преступления с целью установления истины и предания виновных правосудию, напоминает о полномочиях Совета Безопасности передать ситуацию в Сирийской Арабской Республике на рассмотрение в Международный уголовный суд и приветствует совместную инициативу Нидерландов и Канады по привлечению Сирийской Арабской Республики к ответственности за нарушение ею своих обязательств по Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания;

4. *призывает* к оказанию устойчивой, безопасной, быстрой и беспрепятственной трансграничной гуманитарной помощи, для которой не существует альтернативы, способной соответствовать ее масштабам и объему, сверх шести месяцев, разрешенных Советом Безопасности в его резолюции 2672 (2023) от 9 января 2023 года, в частности в свете последствий землетрясений, произошедших в феврале 2023 года, в дополнение к существующим критическим уровням отсутствия продовольственной безопасности и доступа к воде, среди многих других серьезных проблем, что приводит к тяжелым последствиям для здоровья людей и средств к существованию, усугубляемых продолжающимися боевыми действиями;

5. *призывает* все стороны, в частности сирийские власти, поддерживать быстрый, беспрепятственный, безопасный и устойчивый гуманитарный доступ и обеспечивать, чтобы гуманитарная помощь доходила до ее соответствующих получателей, в связи с чем призывает к жизненно важному продолжению трансграничных операций в Баб-эль-Саламе и Раи, в дополнение к Баб-эль-Хаве, для доставки гуманитарной помощи и оказания содействия уязвимым сирийцам и лицам, пережившим землетрясения, и призывает все стороны содействовать немедленному, быстрому, беспрепятственному и устойчивому гуманитарному доступу, включая доступ через линии соприкосновения, во все части Сирийской Арабской Республики;

6. *требует*, чтобы все стороны в конфликте выполняли свои применимые обязательства по международному праву прав человека и международному гуманитарному праву, а также содействовали полному, своевременному, непосредственному, неограниченному и безопасному гуманитарному доступу и не препятствовали ему, и отмечает, что гуманитарная помощь должна предоставляться с учетом потребностей;

7. *выражает глубокое сожаление* по поводу того факта, что гражданское население продолжает нести основную тяжесть последствий конфликта и что гражданские лица и объекты, необходимые для их выживания, продолжают подвергаться преднамеренным и неизбирательным нападениям, в том числе с

применением запрещенных видов оружия и боеприпасов, всеми сторонами в конфликте, в частности со стороны сирийского режима и его государственных и негосударственных союзников;

8. *выражает крайнюю обеспокоенность* в этой связи по поводу продолжающегося насилия, включая авиационные удары и применение кассетных боеприпасов, и вызванных этим гибели и ранений гражданских лиц, в том числе детей, и уничтожения объектов гражданской инфраструктуры, включая медицинские учреждения и школы, и культурных ценностей по всей Сирийской Арабской Республике, требует, чтобы все стороны немедленно выполнили свои соответствующие обязательства по международному праву прав человека и международному гуманитарному праву, и особо отмечает необходимость обеспечивать привлечение к ответственности всех виновных в таких нарушениях и ущемлениях и защиту гражданского населения;

9. *настойчиво повторяет* призыв Генерального секретаря к глобальному прекращению огня, призыв Специального посланника Генерального секретаря по Сирии к полному, незамедлительному и общенациональному прекращению огня на всей территории Сирийской Арабской Республики и вынесенную Комиссией по расследованию рекомендацию о том, чтобы незамедлительно ввести постоянный режим прекращения огня, с тем чтобы обеспечить пространство для переговоров при ведущей роли самих сирийцев, включая полноценное и значимое участие женщин, и для восстановления уважения прав человека, настоятельно призывает все стороны конфликта направить свои усилия на введение в действие такого режима прекращения огня и в этой связи ссылается на Дополнительный протокол к Меморандуму о стабилизации обстановки в зоне деэскалации Идлиб<sup>8</sup>, подписанный Российской Федерацией и Турцией 5 марта 2020 года;

10. *решительно поддерживает* усилия Специального посланника по достижению прогресса в политическом процессе и продвижению работы над другими аспектами резолюции 2254 (2015) Совета Безопасности от 18 декабря 2015 года, сожалеет о пробуксовывании любых усилий по обеспечению конструктивного и добросовестного участия в политическом процессе и настоятельно призывает все стороны конфликта, и в частности сирийские власти, продвигать работу над всеми аспектами резолюции 2254 (2015) Совета Безопасности;

11. *приветствует* выводы Генерального секретаря в его докладе и ожидает дальнейших усилий Генеральной Ассамблеи по вопросу о том, как активизировать усилия по выяснению участи и местонахождения пропавших без вести людей в Сирийской Арабской Республике, идентификации человеческих останков и оказанию поддержки семьям, а также поощрению более тесной координации между существующими механизмами и другими заинтересованными сторонами<sup>9</sup>, решительно поддерживает своевременное внедрение слаженного и целостного гуманитарного механизма для этой цели, с признательностью отмечает выводы о важной роли сирийских групп гражданского общества, в частности групп, возглавляемых женщинами и жертвами, и организаций по правам женщин, в оказании помощи жертвам, пострадавшим лицам и их семьям, рекомендует усилить поддержку гражданского общества и обеспечить его участие в текущем многостороннем процессе, в частности с учетом бремени, которое легло на эти группы, с признательностью отмечает работу, проделанную на данный момент Комиссией по расследованию, Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, Специальным посланником и гражданским обществом в этом отношении, и призывает все стороны в конфликте, в первую очередь сирийские власти, немедленно освободить всех пропавших без вести в результате похищений, насильственных исчезновений и произвольных задержаний в Сирийской Арабской Республике и предоставить семьям точную информацию об их участии и местонахождении;

<sup>8</sup> S/2020/187, приложение.

<sup>9</sup> См. A/HRC/52/59.

12. *отмечает* особое воздействие на семьи, особенно женщин и детей, лиц, подвергшихся насильственному исчезновению, произвольно задержанных или иным образом пропавших без вести лиц в Сирийской Арабской Республике, которое включает проведение зачастую пугающих и деморализующих розысков их близких, а также финансовые и правовые проблемы и стигматизацию, обусловленные сохраняющимся гендерным неравенством и дискриминационными законами и практикой;

13. *вновь призывает* все государства, соответствующие органы Организации Объединенных Наций, международные организации и гражданское общество координировать дальнейшие усилия и активно привлекать внимание к проблеме пропавших без вести лиц в Сирийской Арабской Республике, включая лиц, подвергшихся насильственному исчезновению, поддерживать право семей исчезнувших лиц знать правду и напоминает о важности поощрения всестороннего и значимого участия жертв, пострадавших и их семей во всех усилиях, направленных на поиск исчезнувших лиц в Сирийской Арабской Республике;

14. *настоятельно призывает* сирийские власти поделиться дополнительной информацией о 344 684 задержанных и осужденных, на которых, по их утверждениям, распространяются «законы об амнистии»<sup>10</sup>, а также о задокументированных казнях во время расправы в Тадамуне, призывает все стороны в конфликте, и особенно сирийские власти, прекратить все формы жестокого обращения с задержанными, включая, помимо прочего, пытки задержанных на объектах сирийской службы военной разведки, физическое насилие, жестокое обращение, сексуальное и гендерное насилие, предоставить соответствующим международным наблюдательным органам и медицинским службам незамедлительный доступ без неоправданных ограничений к задержанным и местам содержания под стражей, включая все сирийские военные объекты, упоминаемые Комиссией по расследованию в ее докладах, предоставить семьям информацию о пропавших без вести и вернуть их останки, а также прекратить репрессии против семей за попытки получить дополнительные сведения об их пропавших без вести и произвольно задержанных близких и обращает особое внимание на недавние рекомендации Комиссии в этом отношении;

15. *выражает глубокую обеспокоенность* тем, что около 7 млн беженцев были вынуждены покинуть Сирийскую Арабскую Республику, и тем, что около 7 млн человек были перемещены внутри страны в ходе конфликта, а также сообщениями о демографической и социальной инженерии на всей территории страны, призывает все стороны в конфликте немедленно прекратить действия, которые могут вызвать дальнейшее перемещение населения, включая любые действия, которые могут быть равносильны военным преступлениям или преступлениям против человечности, ссылаясь на выводы Комиссии по расследованию о том, что Сирийская Арабская Республика пока не может создать безопасные и стабильные условия для безопасного, устойчивого, добровольного и достойного возвращения беженцев или для 6,8 млн перемещенных внутри страны лиц, и призывает сирийские власти защищать права человека возвращающихся беженцев и внутренне перемещенных лиц;

16. *решиительно осуждает* применение химического оружия в Сирийской Арабской Республике, требует, чтобы все стороны отказались от любого применения или подготовки химического оружия в Сирийской Арабской Республике, выражает свою твердую убежденность в том, что те, кто несет ответственность за применение химического оружия, должны быть привлечены к ответственности, и ссылаясь в этой связи на решение C-25/DEC.9 Конференции государств — участников Конвенции о запрещении разработки, производства, накопления и применения химического оружия и о его уничтожении от 21 апреля 2021 года;

17. *решиительно осуждает также* все акты сексуального и гендерного насилия и надругательств в Сирийской Арабской Республике, задокументированные Комиссией по расследованию в представленных ею к настоящему времени докладах, признает необходимость применения ориентированного на интересы жертв подхода к

<sup>10</sup> См. A/HRC/WG.6/40/SYR/1.

предупреждению такого насилия и надругательств и реагированию на них, призывает незамедлительно предоставить на недискриминационной основе доступ к таким услугам, как медицинская и психосоциальная помощь, которая должна быть оказана всем жертвам таких преступлений и пострадавшим с приложением всех усилий к обеспечению правосудия в интересах тех, кто пострадал в результате таких преступлений, включая привлечение к ответственности и возмещение ущерба, и настоятельно призывает все стороны в конфликте уважать и защищать осуществление в полном объеме женщинами и девочками их прав человека и принять во внимание рекомендации Комиссии по расследованию;

18. *настоятельно призывает* все стороны незамедлительно обеспечить уважение и защиту полного осуществления детьми всех их прав человека, а также оберегать и защищать детей от всех форм насилия, включая сексуальное и гендерное насилие, детские, ранние и принудительные браки, эксплуатацию, нарушения и злоупотребления, в том числе вербовку и использование детей в вооруженном конфликте в нарушение международного права и нападения на школы в нарушение международного права;

19. *также настоятельно призывает* все стороны обеспечивать, чтобы дети, пострадавшие от конфликта, получали соответствующую помощь, включая доступ к документам, удостоверяющим личность, образованию, правосудию и медицинскому обслуживанию, в том числе оказанию психиатрической и психосоциальной помощи, решительно осуждает использование школ в военных целях в нарушение международного права и рекомендует Комиссии по расследованию продолжать расследование и документирование нарушений и ущемлений прав ребенка;

20. *постановляет* продлить мандат Независимой международной комиссии по расследованию событий в Сирийской Арабской Республике на один год;

21. *просит* Комиссию по расследованию представить в устной форме обновленную информацию Совету по правам человека в ходе интерактивного диалога на его пятьдесят третьей сессии и представить обновленный доклад в ходе интерактивного диалога как на пятьдесят четвертой, так и на пятьдесят пятой сессиях Совета;

22. *подтверждает* свое решение препроводить все доклады и предоставленную Комиссией по расследованию устную обновленную информацию всем соответствующим органам Организации Объединенных Наций, также подтверждает свою рекомендацию Генеральной Ассамблее представить эти доклады Совету Безопасности для принятия соответствующих мер, выражает признательность Комиссии за брифинги, организованные для членов Совета и Ассамблеи, и рекомендует продолжить практику таких брифингов;

23. *постановляет* продолжать заниматься этим вопросом.

56-е заседание  
4 апреля 2023 года

[Принята в результате заносимого в отчет о заседании голосования 26 голосами против 5 при 16 воздержавшихся. Голоса распределились следующим образом:

*Голосовали за:*

Аргентина, Бельгия, Бенин, Габон, Гамбия, Германия, Гондурас, Грузия, Катар, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Литва, Люксембург, Малави, Марокко, Мексика, Парагвай, Румыния, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Украина, Финляндия, Франция, Черногория, Чехия и Чили.

*Голосовали против:*

Алжир, Боливия (Многонациональное Государство), Китай, Куба и Эритрея.

*Воздержались:*

Бангладеш, Вьетнам, Индия, Казахстан, Камерун, Кыргызстан, Малайзия, Мальдивские Острова, Непал, Объединенные Арабские Эмираты, Пакистан, Сенегал, Сомали, Судан, Узбекистан и Южная Африка.]

---